



Ref: 812/02/02/1/1814034

07/11/2018

Circular

تعميم

Safe Usage of Cutting & Grinding Machines الاستخدام الآمن لمعدات القطع والكشط

Safety Requirements

متطلبات السلامة

Based on Emirate of Dubai general policy to protect employees, prevent accidents and to enhance compliance with requirements specified on employers through Ministerial Order 32 of 1982, Local Orders 61/1991 & 11/2003 and Code of Construction Safety Practice, we hereby remind and direct all establishments & premises to ensure compliance with following:

انطلاقاً من السياسة العامة لحماية العاملين ومنع الحوادث في إمارة دبي ولتعزيز الالتزام بالمتطلبات المحددة على أصحاب العمل من خلال القرار الوزاري 32 لعام 1982، الأوامر المحلية 61 لعام 1991 و 11 لعام 2003، ودليل ممارسة السلامة في أعمال الإنشاءات، فإننا نذكرو ونوجه كافة المؤسسات والمنشآت للتأكد من الامتثال تجاه ما يلي:-

- Ensure to conduct OHS risk assessment for the activities involving usage and handling of grinding and cutting machines; to define appropriate machine guarding and related safety controls.
- Ensure proper training of each machine operators, supervisors & maintainers associated with relevant machine on its correct usage, operation, and maintenance.
- Use machinery guards when machine operated or handled.
- Adhere to all safety instructions, referenced in manufacturer technical manual of the machine. (Avoid any modification on machines unless approved by manufacturer).
- Ensure periodic inspection and maintenance of all machineries by competent person and maintain records.
- Supervisor to ensure the Machine Guards are in good condition, and properly fixed on machine with required safety signage.

- التأكد من القيام بتقييم مخاطر الصحة والسلامة المهنية للأنشطة المتعلقة باستخدام والتعامل مع معدات القطع والكشط وذلك لتحديد نوع حاجز الحماية وضوابط التحكم ذات الصلة.
- التأكد من التدريب المناسب على المعدات ذات الصلة لكل من مشغلي ومشرفي المعدات والفائمين على صيانتها لتعزيز الممارسات الصحيحة لعمليات الاستخدام والتشغيل والصيانة.
- استخدام حواجز الحماية للمعدات عندما تكون المعدات قيد التشغيل أو الاستعمال
- التزم بجميع تعليمات السلامة للشركة المصنعة المشار إليها في الدليل الفني للمعدة. (تجنب أي تعديلات على المعدات ما لم تعتمد من الشركة المصنعة)
- التأكد من إجراء التفتيش والصيانة الدورية لجميع المعدات من خلال شخص مختص ذي كفاءة مع الاحتفاظ بسجلات التفتيش.
- على المشرف التأكد من أن حواجز الحماية للمعدات في حالة جيدة، ومثبتة على المعدات وفي المكان المناسب ومدعمة بلافتة السلامة المطلوبة.

All employers shall comply with the requirements mentioned above and stop using machineries without appropriate guards and unsafe modifications; failure to comply with above requirements can result in; confiscation/suspension of violating machines operations, imposition of fine as per approved laws and regulations, and closure of the establishment or revocation of the license. For any queries, please contact the call center at 800900.

على جميع أصحاب العمل الالتزام بنود التعميم المذكورة أعلاه وإيقاف العمل بالمعدات الغير مزودة بحواجز الحماية أو معدلة بشكل غير آمن. إن عدم الامتثال للمتطلبات أعلاه سيقترتب عليه مصادرة / إيقاف عمل المعدة المخالفة وفرض غرامات حسب القوانين واللوائح المعتمدة وإغلاق للمنشأة أو إلغاء الرخصة. لأي استفسار، يرجى التواصل مع مركز الاتصال على الرقم: 800900.

م. رضا سلمان
مدير إدارة الصحة والسلامة

21/10/2018

Download , "Guarding of Dangerous Machinery)

DM- PH&SD-P4-TG 06 (clicking here).

تحميل (حماية الآليات الخطرة)

DM-PH&SD-P4-TG 06 (هذا الرابط)

